

3. 補語人称代名詞 ③ 「てにをは」との不一致

- ※ 「～を」 = 直接補語 とは限らないので注意は必要だが・・・
- ※ 特に間接補語は決して「～に」ばかり **ではない** ことが重要！

-Paolo **mi** ha baciato **la mano**. パオロは私の手に接吻しました。
↑ 間接補語 ↑ 直接補語

-**Mi** hanno rubato **il telefonino**. 私はケータイを盗られました。

-**Me** l'hanno strappato in strada. 路上でひったかれたんです。

性数一致
a me (間接補語) la macchina (直接補語)

-È pronta la macchina di Gianna. ジャンナの手は準備 OK です。

-Gliel'hanno sistemata ieri. 昨日、整備完了しました。

性数一致
a Gianna (間接補語) la macchina (直接補語)

- ※ そして、間接補語のこうした用法が再帰代名詞になると・・・

lavarsi **le mani** (自分の) 手を洗う
↑ 間接補語 ↑ 直接補語

例文：Mi sono lavato/a **le mani**.

(**Me** **le** sono lavate.)

性数一致